

Настоящият превод се състои  
от стр. 1  
№: 3/3/2018  
Дата: 14.5.2018 г.

Заверен превод от хърватски на български език

Bipnoe opremanje  
G d Greenwater Group

SGS

Certifikat HR130918



IND-EKO



IND-EKO  
IND-EKO d.o.o.

Korzo 40, 51000 Rijeka, Hrvatska  
Lokacija 46, 51221 Kostanjevica, Hrvatska

Industrijska zaštita, uključujući: izradu projekata, izradu normi

ISO 9001:2015

za opremanje otpada

Industrijska zaštita, uključujući: izradu projekata, izradu normi, izradu zahtjeva, hitne intervencije kod ekoloških incidenata, savjetodavne usluge u zaštiti otpada, CCTV video inspekcija otpadovoda, sanacija bez iskorištavanja otpada, izradu i izradu otpada, izradu i izradu

... (izvješće o poslovanju i izvješće o održivosti) ...  
... (izvješće o poslovanju i izvješće o održivosti) ...  
... (izvješće o poslovanju i izvješće o održivosti) ...

Ovaj certifikat je važeći od 1. siječnja 2019. do 31. prosinca 2019.  
to ostaje na snazi pod uvjetom da se izvrši godišnji vanjski audit.  
Revidirani izvješći su izdani 27. prosinca 2019. godine.  
Izdanje: 1. izdanje, izdano 27. prosinca 2019.

... (izvješće o poslovanju i izvješće o održivosti) ...

Halukom

... (izvješće o poslovanju i izvješće o održivosti) ...

... (izvješće o poslovanju i izvješće o održivosti) ...



SGS

**SGS**

Сертификат

Система за управление на

**ИНД-ЕКО ООД**

„Корзо“ № 40, 51000 Ријека, Хърватия  
Локация: Уринь 46, 51221 Кострена, Хърватия  
е оценена и сертифицирана съгласно изискванията на

**ИСО 9001:2015**

за следните дейности

промишлени почиствания, събиране и преработка на опасни и неопасни  
отпадъци, саниране на замърсени почви, аварийна реакция при  
инциденти, свързани с околната среда, екологични консултантски услуги,  
CCTV видеонаблюдение на тръбопроводи, саниране без изкопки работи  
на гравитационни тръбопроводи и тръбопроводи под налягане,  
почистване и дезинфекция на вентилационни и климатични системи,  
дезинсекция, дезинфекция и дератизация, строителни работи,  
почистване на големи контейнери, без да влизат хора

Този сертификат е валиден от 23 февруари 2018 до заключително  
11 февруари 2019 г. и остава валиден при задоволителни резултати от  
контролни проверки. Одит за ресертификация трябва да се извърши пред  
27 януари 2019 г. Издание 3. Сертификацията е от февруари 2007 г.

Одобрено от ръководител по сертификацията и ръководител на сектора

/подпис/

СГС Адриатика ООД, Сертифициране на системи и услуги  
„Карловачка“ № 4м, 10000 Загреб, Хърватия  
т +35 1 6140 961 ф +385 1 6140 962 [www.sgs.com](http://www.sgs.com)

Страница 1 от 1

17021-HAA



4092

018

Този документ е издаден от Дружеството съгласно с Общите условия за  
услуги на сертифициране, достъпни на уеб-  
[www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Общите условия на ограничават  
на отговорност, обхващателно и съдебно компетентност която се регулират с  
тези условия. Активността на сертифициране може да протече на уеб-  
<http://www.sgs.com/en/certified-clients-and-products/certified-clients-clients>  
Винаги неопознана промяна, поддържане или фалсификация на  
съдържанието или формата на документи е невалидно, а невалидността може  
да бъде проследена до най-високото правно ниво.

Аз, Иван Чирко, заклет преводач за македонски, български и украински език, изпълномен с  
Решение на Председателя на Окръжния съд Велика Горица № 4 Su-701/17-13 от 19 април 2018 г.  
потвърждавам, че настоящия превод изцяло отговаря на оригинала.

Загреб, 14 май 2018 г.  
Зав. № 3/3/2018



Настоящият превод се състои  
от стр. 1  
№: 3/2/2018  
Дата: 14.5.2018 г.

Заверен превод от хърватски на български език

Gangneung Eonni

4

# SGS



**IND-EKO**  
**IND-EKO d.o.o.**

Korzi 40, 51000 Rijeka, Hrvatska  
Lokacija 1401 45, 51221 Kostrena, Hrvatska

**THE UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARY**

**ISO 14001:2015**

**THE UNIVERSITY OF CHICAGO**

industrijska čišćenja, sakupljanje otpada opasnog i neopasnog otpada,  
sanacija zagađenog tla, hitna intervencija kod eksplozivnih incidenata,  
savjetodavne usluge u zaštiti okoliša, CCTV video inspekcija cijevovoda,  
sanacija bez iskopavanja prijava i tekućih cijevovoda, čišćenje i  
dezinfekcija ventilatorskih i klimatizacijskih sustava, dezinfekcija,  
dezinfekcija i deratizacija u domaćinstvima, čišćenje velikih spremnika  
bez ulaska ljudi.

Ovaj certifikat je izdat na temelju izvješća o izvršenju 26. studenja 2020. te godine na snazi podrijetla izvješća o izvršenju na 20 min audita. Recenzirajući auditora: \_\_\_\_\_ 11. studenja 2020. godine.  
Briano: \_\_\_\_\_ 11. studenja 2020. godine

1999

**17021-HAA**



**ADONIS**

EVS

Malikoni

**SQS Address**  **City**  **State**  **Zip**

# SGS



SGS

Сертификат

Система за управление на

**ИНД-ЕКО ООД**

„Корзо“ № 40, 51000 Ријека, Хърватия  
Локация: Уринь 46, 51221 Кострена, Хърватия  
е оценена и сертифицирана съгласно изискванията на

**ИСО 14001:2015**

за следните дейности

Промислени почиствания, събиране и преработка на опасни и неопасни отпадъци, саниране на замърсени почви, аварийна реакция при инциденти, свързани с околната среда, екологични консултантски услуги, CCTV видеонаблюдение на тръбопроводи, саниране без изкопни работи на гравитационни тръбопроводи и тръбопроводи под налягане, почистване и дезинфекция на вентилационни и климатични системи, дезинсекция, дезинфекция и дератизация, строителни работи, почистване на големи контейнери, без да влизат хора

Този сертификат е валиден е валиден от 23 февруари 2018 г. до заключително 26 януари 2020 г. и остава валиден при задоволителни резултати от контролни проверки. Одит за ресертификация трябва да се извърши пред 11 януари 2020 г. Издание 4. Сертификацията е от декември 2010 г.

Одобрено от ръководител по сертификацията и ръководител на сектора

/подпис/

SGS Адриатика ООД, Сертифициране на системи и услуги  
„Карловачка“ № 4и, 10000 Загреб, Хърватия  
т +385 1 6140 961 ф +385 1 6140 962 [www.sgs.com](http://www.sgs.com)

Страница 1 от 1

17021 HAA



Този документ е издаден от Друеството съгласно с Общите условия за услуги на сертифициране, достъпни на уебс: [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.html](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.html). Обичайните анимации на ограничения на отговорност, обещания и съдебна компетентност както се регулират с тези Условия. Аутентичност на сертификата можете да проверите на уебс: <http://www.sgs.com/en/certified-clients-and-products/certified-client-directory>  
Всички неотрицателни промени, поддръжки или фалсификации на съдържанието или формата на документа е нежелателно, а нарушителите могат да бъдат преследвани до най-висшето правно ниво.

Аз, Иван Чирко, заклет преводач за македонски, български и украински език, упълномощен/с Решение на Председателя на Окръжния съд Велика Горица № 4 Su-701/17-13 от 19 април 2018 г. потвърждавам, че настоящия превод изцяло отговаря на оригинала.

Загреб, 14 май 2018 г.  
Зав. № 3/2/2018



Б2рпо 1. Списание  
А. 1  
Списание 18.000



# Certificate of Registration

This is to certify that

of

**EcoSafe Ltd**

**28 Hristo Botev blvd., floor 4, Sofia, Bulgaria.**

complies with the requirements of

**ISO 9001:2015**

This certificate is valid concerning all activities related to:

**Waste Management – Performing Trade,  
Collection and Transportation Activities.**

**ANZSIC Code: 2911, 2919**

**13994**  
Certificate No.

**May 21, 2018**  
Date of this Certificate

**May 20, 2019**  
\*Next Audit Due Date

**May 21, 2018**  
Date of Initial Registration

**May 20, 2021**  
Certification Expiry Date

  
Managing Director/Director



**TRANSPACIFIC CERTIFICATIONS LIMITED**

Website : [www.tpcertifications.com](http://www.tpcertifications.com) E-mail : [info@tpcertifications.com](mailto:info@tpcertifications.com)  
Accreditation by Joint Accreditation System of Australia and New Zealand (Accreditation No. S2640303(IN)  
4 Phipps Close, DEAKIN ACT 2600, AUSTRALIA  
<http://www.jas-anz.org/our-directory/certified-organisations>  
This certificate is only valid if it is available on TPC website at <http://tpcertifications.com/client-register>.  
The certificate of Registration remains the property of Transpacific Certifications Limited and shall be returned immediately upon request.



Върно с фирмен  
Статусен Емблем



## **Certificate of Registration** **Сертификат за регистрация**

This is to certify that  
Настоящото удостоверява, че

**ЕкоСейф ООД**  
бул. „Христо Ботев“ № 28, ет. 4, гр. София, България.

Complies with the requirements of  
е в съответствие с изискванията на

**ISO 9001:2015**

This certificate is valid concerning all activities related to:  
Сертификатът е валиден за всички дейности, свързани с:

**Управление на отпадъци - извършване на дейности по  
търговия, събиране и транспортиране.**

**ANZSIC Code: 2911, 2919**

**13994**  
Certificate No.  
Сертификат No.

**May 21, 2018**  
Date of this Certificate  
Дата на издаване

**May 20, 2019**  
\*Next Audit Due Date  
\*Дата на следващ одит

**May 21, 2018**  
Date of Initial Registration  
Дата на първоначална регистрация

**May 20, 2021**  
Certification Expiry Date  
Валидност на сертификата

  
Managing Director/Director  
Административен Директор/Директор



**TRANSPACIFIC CERTIFICATIONS LIMITED**

Website: [www.tpcertifications.com](http://www.tpcertifications.com) E-mail: [info@tpcertifications.com](mailto:info@tpcertifications.com)  
Accreditation by Joint Accreditation System of Australia and New Zealand (Accreditation No. S2640303IN)  
4 Phipps Close, DEAKIN, ACT 2600, AUSTRALIA  
[www.jas-anz.com.au/register](http://www.jas-anz.com.au/register)

Този сертификат е валиден само ако е наличен/валиден на уебсайта на TPC: <http://tpcertifications.com/client/register/>  
Сертификатът за регистрация остава собственост на Transpacific Certifications Limited и следва да бъде върнат незабавно при поискване  
\*В случай на повреждане или контролен одит на или преди определена дата не е позволено. Сертификатът ще бъде прекратен/отменен.



## Certificate of Registration

### Сертификат за регистрация

This is to certify that  
Настоящото удостоверява, че  
Environment Management System of  
Системата за Управление на Околната Среда на

**ЕкоСейф ООД**

бул. „Христо Ботев“ № 28, ет. 4, гр. София, България.

Complies with the requirements of  
е в съответствие с изискванията на

**ISO 14001:2015**

This certificate is valid concerning all activities related to:  
Сертификатът е валиден за всички дейности, свързани с:

Управление на отпадъци - извършване на дейности по  
търговия, събиране и транспортиране.

ANZSIC Code: 2911, 2919

**E2654**

Certificate No.  
Сертификат No.

**May 21, 2018**

Date of this Certificate  
Дата на издаване

**May 20, 2019**

\*Next Audit Due Date  
\*Дата на следващ аудит

**May 21, 2018**

Date of Initial Registration  
Дата на първоначална регистрация

**May 20, 2021**

Certification Expiry Date  
Валидност на сертификата

Managing Director/Director

Административен Директор/Директор



**TRANSPACIFIC CERTIFICATIONS LIMITED**

Website : [www.telcertifications.com](http://www.telcertifications.com) E-mail : [info@telcertifications.com](mailto:info@telcertifications.com)  
Accreditation by Joint Accreditation System of Australia and New Zealand (Accreditation No. E3560506IN)  
4 Phipps Close DEAKIN ACT 2600 AUSTRALIA  
[www.jas-anz.com.au/register](http://www.jas-anz.com.au/register)

Този сертификат е валиден само ако е наличен/валиден на уебсайта на TCL <http://telcertifications.com/client-register>  
Сертификатът за Регистрация остава собственост на Transpacific Certifications Limited и следва да бъде върнат незабавно при поискване  
Използването на условията, заложени в договора за издаването на този сертификат или ненавременното провеждане на

Signe c. ophurung  
 21/05/18  
 21/05/18



# Certificate of Registration

This is to certify that  
**Environmental Management System**  
 of

**EcoSafe Ltd**

28 Hristo Botev Blvd., floor 4, Sofia, Bulgaria.

complies with the requirements of

**ISO 14001:2015**

This certificate is valid concerning all activities related to:

**Waste Management – Performing Trade,  
 Collection and Transportation Activities.**

**ANZSIC Code: 2911, 2919**

**E2654**  
 Certificate No.

**May 21, 2018**  
 Date of this Certificate

**May 20, 2019**  
 \*Next Audit Due Date

**May 21, 2018**  
 Date of Initial Registration

**May 20, 2021**  
 Certification Expiry Date

  
 Managing Director/Director



JAS-ANZ



**TRANSPACIFIC CERTIFICATIONS LIMITED**